

# Thorner Zeitung.



Diese Zeitung erscheint täglich mit Ausnahme des Montags. — Pränumerations-Preis für Einheimische 2 Mk. — Auswärtige zahlen bei den Kaiserl. Postanstalten 2 Mk. 50 Pf.

Begründet 1760.

Redaction und Expedition Bäckerstr. 39.  
Inserate werden täglich bis 2 1/2 Uhr Nachmittags angenommen und kostet die 5spaltige Zeile der gewöhnlichen Schrift oder deren Raum 10 Pfg.

Nr. 203.

Mittwoch, den 31. August

1892.

## Abonnements-Einladung.

Für den Monat September eröffnen wir ein monatliches Abonnement auf die

### „Thorner Zeitung“

zum Preise von 0,67 Mark bei der Expedition und 0,84 bei der Postanstalt.

Für **Culmsee u. Umgegend** nimmt Herr Kaufmann P. Haberer in Culmsee Bestellungen entgegen.

Die Expedition der „Thorner Zeitung.“

## Groß-Reinemachen.

Es ist ein gefürchtetes Wort im Familienleben, das Groß-Reinemachen, und wenn seine praktische Darstellung erfolgt, geht es selten ohne hochrothe Gesichter und recht lebhaftes Auseinandergehen ab. Aber die Unannehmlichkeiten und Plagen, die mit dem Groß-Reinemachen verbunden sind, können doch den Werth dieser Einrichtung in keiner Weise schmälern, und je kräftiger die Hausfrau hierbei das Szepter schwingt, um so besser ist es, um so größer ist die Wohlthat für die Familie. Alle Verstöße gegen Ordnung und Reinlichkeit, und ohne dieselben geht es nun einmal nicht, kommen bei dieser Gelegenheit zu Tage, und die kleinen Sünden, welche gelegentlich dem forschenden Auge der Hausfrau zu entziehen versucht wurden, treten nunmehr „nackt und bloß“ zu Tage. Und wie in unserem engeren Heim, so ist es auch im Weiteren; in vielen, wohl den meisten Städten des Deutschen Reiches findet zur Stunde ein außerordentliches Groß-Reinemachen statt, das zahlreiche Sünden ans Tageslicht bringt. Allerdings ist die Ursache dieser Veranstaltung nicht eben eine freudige, die Cholera pocht mit gespenstigem Finger an unsere Pforten und rüttelt auch die Lauen und Trägen zu energischem Thun auf. Wir können ja mit gutem Gewissen sagen, wenn wir uns im Allgemeinen auch noch nicht zur holländischen Sauberkeit aufgeschwungen haben, daß wir in Punkto Sauberkeit den meisten europäischen Nationen voraus sind. Das gilt von der Reichshauptstadt, Großstädten, Mittel- und Kleinstädten; wir haben weder russischen Schmutz, noch französische Augenzudrücke, und können uns alle Tage vor Fremden sehen lassen. Aber weshalb ist auch unter dem Regiment der sorgsamsten Hausfrau dann und wann ein Groß-Reinemachen erforderlich? Weil bei der üblichen täglichen Säuberung doch nicht Ecken und Winkel, kurz Alles das, was nicht offen dem Auge sich präsentiert, so berücksichtigt werden, wie es erforderlich. Dazu ist die General-Säuberung da. Und auch bei der aus Anlaß der Cholera gefahr stattfindenden erfahren wir, daß es doch auch im städtischen Leben Ecken und Winkel giebt, über deren Zustand für gewöhnlich aus diesen oder jenen Rückfichten fortgesehen wird, und doch kann in kritischen Tagen dieser Zustand die Quelle großer Leiden und vieler Besorgnisse werden. Die Berliner sind im Allgemeinen dafür bekannt, daß sie nicht so leicht auf ihre Stadt etwas kommen lassen; aber heute beim Groß-Reinemachen finden die dortigen Zeitungen doch

so Manches, wo sie ihren Galen zum scharfen Tadel einschlagen können, und worin sie bei der herrschenden Cholera gefahr eine direkte Bedrohung von Leben und Gesundheit erblicken. Und so giebt es fast überall etwas, was des Tages Licht lange scheute, nun aber unbarmherzig hervorgezogen wird, denn die unheimliche Seuche kennt keine Schonung.

Das Groß-Reinemachen der Städte betrifft aber auch die einzelnen Bewohner, nicht bloß die Stadtverwaltungen. Und da hört und sieht man doch, daß Mancher die Dinge recht weit an sich hat herankommen lassen, mehr jedenfalls, als gut und empfehlenswerth war. Es kann ja von Niemandem verlangt werden, daß er fortwährend sein Besitzthum mit wohlriechendem Wasser besprengt oder seine Hausbewohner beim Ohrzupfel nimmt, wenn ein Strohalm am Boden liegt, aber die Ergebnisse der heutigen Reinigung im Großen beweisen doch wohl, daß auch zu anderen Zeiten häufig genug mehr gethan werden könnte, als eben geschieht. Gott sei Dank haben wir nicht alle Jahre eine Cholera zu erwarten, aber manches Unwohlsein, manche Krankheit, die dem Laien unerklärlich in ihrem Ursprung erscheint, erklärt sich für den Arzt sofort aus dem Mangel an Gehorsam gegen die Gesetze der Hygiene. Hamburg ist eine große Stadt, ist eine sehr reiche Stadt, und dafür, daß aus Rußland die entsetzliche Seuche dort eingeschleppt ist, kann auch Niemand etwas; aber weshalb nahm die Epidemie sofort eine so gewaltige Ausdehnung an? Briefe von in der Hansestadt praktizierenden Ärzten lassen gar keinen Zweifel darüber, daß dort trotz allen Reichthums noch Manches recht im Argen liegt. Die Cholera und andere Krankheiten können oft nicht mehr gründlich bekämpft werden, wenn sie da sind; man kann nur die Weiterverbreitung nach Möglichkeit zu hindern suchen, muß aber im Uebrigen die Seuche am Entstehungsorte sich austoben lassen. Der Vorgang dürfte eine Warnung sein und allgemein daran erinnern, daß man den Brunnen nicht erst zudecken soll, wenn bereits so und so viele Menschen hineingefallen sind. Jeder Arzt weiß, daß viel zu thun ist, daß viel gethan werden kann, ohne daß große Geldausgaben von Nöthen sind. Aber man muß die Ärzte nicht nur sprechen lassen, man muß auch ihre Rathschläge befolgen. Bequemlichkeit ist nur zu häufig eine arge Feindin des allgemeinen Wohles.

Auch noch an etwas Anderes erinnert der Cholera besuch im deutschen Reich. Das deutsche Reich ist ein Bundesstaat, und Niemand wird daran denken, in diesem Bestande eine Aenderung herbeizuführen. Aber in Kriegzeiten kommandirt über die Reichsarmee nur der deutsche Kaiser. Das sollte veranlassen, doch eine Centralstelle, etwa im Reichsgesundheitsamt, zu schaffen, welche befähigt und berufen ist, die planmäßige Vertheidigung gegen einen Seucheneinbruch zu leiten. Gegenwärtig hat jeder Staat für sich befohlen und verordnet — auch Hamburg ist ja ein besonderer Staat —, aber ob nun überall mit der in solchen Dingen unbedingt erforderlichen Einheit und Geschlossenheit vorgegangen ist, wäre doch wohl etwas zu bezweifeln. Nachträglich Jemanden Vorwürfe wegen vorgekommener Veräumnisse machen zu wollen, hat keinen rechten Zweck; besonders, wenn man über dem Neben das Handeln vergißt. Es kann sich vor Allem nur darum handeln, für die Zukunft eine Wiederholung der bedauerlichen Vorkommnisse zu verhüten. Und im vorliegenden Falle ist zur Verhütung neuer Seucheneinschleppungen, die ja

doch so unendlich leicht erfolgen können, eine gemeinsame Reichsgesetzgebung über die Verhütung der Einschleppung von ansteckenden Krankheiten, ein sogenanntes Seuchengesetz, erforderlich. Haben wir das, so werden Städte und Bürger allerdings noch lange nicht der Verpflichtung enthoben sein, am rechten Fleck ihre Schuldigkeit zu thun, aber die Centralleitung wird eine feste und energische sein können, die sie diesmal wohl nicht immer war. Und unbeugsame Energie ist einer unbeugsamen Gefahr gegenüber, wie sie in der Cholera sich darstellt, die Hauptsache.

## Deutsches Reich.

S. M a j e s t ä t der Kaiser hat in den letzten Tagen auffallend häufig mit dem Reichskanzler und den militärischen Autoritäten, dem Kriegsminister von Kaltenborn, dem Generalstabschef Schlieffen und anderen Herren konferiert. Es wird vermuthet, daß in diesen Besprechungen die definitive Entscheidung über die neue Militärvorlage gefallen ist. Auch mit dem Prinzen Leopold von Bayern soll eine Unterredung, die zu einem befriedigenden Resultate führte, hierüber stattgefunden haben. Die Kosten für die bayerische Armee werden bekanntlich nicht vom Reichstage aufgebracht, sondern vom bayerischen Landtage. Es sind also besondere Forderungen hierfür nothwendig.

P o t s d a m, 29. August. Der Kaiser empfing gestern den aus München hier eingetroffenen Gesandten Grafen Th. Eulenburg. Heute morgen arbeitete der Kaiser mit Geheimrath Dr. Lucanus und nahm später Marinevorträge entgegen. Vormittags 10 1/2 Uhr kam der Kaiser nach Berlin und begab sich in vier-spänniger Equipage nach Rudow, um in der dortigen Umgegend an einer Fühnerjagd theilzunehmen. — Abends wird der Kaiser wieder nach dem Marmorpalais zurückkehren.

B e r l i n, 29. August. Das königliche Polizeipräsidium macht heute durch Anschlag an den Anschlagäulen öffentlich bekannt, daß die am Sonnabend hier aus Hamburg eingetroffene Frau Frohnert, welche kurz nach ihrer Ankunft hier in Folge choleraartiger Erkrankungssymptome nach dem Lazareth in Moabit gebracht worden war, thatsächlich nach genauem ärztlichen Untersuchungen an der Cholera asiatica erkrankt ist. — Gleichzeitig macht das Polizeipräsidium die Ärzte und Haushaltungsvorstände darauf aufmerksam, daß von heute ab bis zur Beseitigung der drohenden Cholera gefahr die für diese Krankheit bestehende Anzeigepflicht im Sinne des § 9 und 25 des Regulative vom 8. August 1835 auf alle Cholera verdächtigen Fälle ausgedehnt werden.

Bei der Sanitätscommission in Berlin sind bis heute Mittag 15 cholera verdächtige Fälle angemeldet. Sämmtliche Erkrankte, durchweg Arbeiter, sind nach dem Barackenlazareth in Moabit transportirt.

B ü r g e r m e i s t e r Zelle ist nach Berlin zurückgekehrt und hat die Geschäfte in vollem Umfange wieder übernommen.

Der „Reichsanzeiger“ schreibt in Bezug auf die Cholera: Die Bevölkerung darf sich mit der Gewißheit beruhigen, daß vermöge des auf diesem Wege festgestellten Einverständnisses der hauptbetheiligten Regierungen nunmehr aller Orten mit der größten Energie gegen die Seuche und ihre weitere Verbreitung vorgegangen werden wird. Die Ergebnisse der

weil mir das Messer an der Kehle sitzt. Hier ist meine Hand, schlagen Sie ein!

Damit streckte er dem Kreolen seine Hand entgegen. Dieser schien es nicht zu bemerken. Er sah zur Seite und hob seine Hand in die Brustfalte. Dann erhob er sich.

„Kommen Sie in mein Hotel, damit wir alles schriftlich machen,“ sagte er kühl. „Morgen deponiere ich das Geld. Heute noch tauschen wir Anzüge und Papiere. Dann reisen Sie gestroht nach dem schönen Steiermark!“

Falkner leerte den letzten Rest seines Weines. Daß der stolze Spanier seine Hand nicht genommen, verletzte ihn nicht. Er hatte gelernt, über solche Kleinigkeiten zur Tagesordnung überzugehen. Die Hauptsache blieb das brillante Geschäft, welches zu machen er im Begriff stand. Selbstgefällig folgte er dem vorausschreitenden nobeln Fremden, dessen Rolle in der Welt er fortan spielen sollte.

Mit tiefen Bücklingen begleitete der Oberkellner die Gäste bis zur Thür. Kopfschüttelnd sah er ihnen nach.

„Wie liebenswürdig der reiche Mann mit dem Bettler ist!“ sagte er nachdenklich. „Ich würde mich mit solchen Paaren nicht abgeben. Das verbietet der Anstand. Aber diese Amerikaner forcieren allerlei Sport, selbst den Bettlersport, wie man sieht! Mlegan, der Mensch hat eine unleugbare Galgenphysiognomie. Im Uebrigen ist er dem Madrina aus dem Gesicht geschritten, als wenn er sein Bruder, nein, mehr noch, — als wenn er dieser Madrina selbst wäre! . . . Wie sie nebeneinander hersehreiten, wie der Leibhaftige und sein wandelndes Abbild! . . . Zum Hentzer noch einmal, was kann er mit ihm vorhaben, dieser stolze Spanier mit dem Bettler? Was kann er von ihm wollen?“

(Fortsetzung folgt.)

## Der Doppelgänger.

Roman von C. Matthias.

(Nachdruck verboten.)

(5. Fortsetzung.)

„Nennen Sie es, wie Sie wollen, aber thun Sie genau, wie ich will,“ sprach Madrina unbeirrt. „Ich bin überzeugt, daß Ihre Einwände nur Zererei sind, an deren Nothwendigkeit Sie selbst nicht glauben. Ziehen Sie unsre Verhandlungen nicht unnötig in die Länge. Ich meine es ernsthaft und bin entschlossen, Sie mit Geldmitteln und allem nöthigen auszurüsten, damit Sie meine Rolle in der Welt mit Erfolg spielen können. Ihr Interesse ist es, diese Zeit zu Ihren Gunsten auszunützen, damit Sie bei dem Rücktritt von der Bühne rangirt sind. An Gelegenheit wird es Ihnen sicher nicht fehlen. Aber ich will dies nicht dem Zufall allein überlassen. Für die Belohnung ihrer selbstlosen Aufopferung schenke ich Ihnen ein Vermögen von dreihunderttausend Gulden, zahlbar drei Monate nach Ihrer Vermählung. Dieses Geld wird Ihnen bei Vaal und Söhnen in Amsterdam sicher gestellt. Mit Ihrem Trauschein versehen, werden Sie es jederzeit erheben können. Das ist mein Vorschlag. Acceptiren Sie denselben?“

„Sie setzen meine Tugend auf eine harte Probe. Ich glaube noch immer nicht an die Ernsthaftigkeit Ihrer Worte, denn das ist ein ganzes Märchen.“

„Es ist ein Geschäft, bei dem Sie nur gewinnen können,“ antwortete Fernandez Madrina kühl, „ein Geschäft, das mir, Ihnen proponieren, blitzartig durch den Kopf fuhr, als Sie in dieses Zimmer traten. Was zögern Sie? Ein Verrath ist unmöglich, denn Niemand weiß von unserm Abkommen. Ich selbst schweige natürlich, weil einzig darin mein Vortheil besteht.“

„Was werden Sie während der namenlosen Monate vor-

stellen?“ fragte Falkner, sein Gegenüber mit lauernden Blicken betrachtend. „Wer sind Sie dann, während ich Sie bin?“

Des Spaniers Gesicht blieb unerschütterlich.

„Ich verschwinde bis auf weiteres. Wohin, ist mein Geheimniß. Haben Sie keine Furcht. Ich werde Ihrem ehelichen Namen, falls ich denselben annehmen sollte, keine Schande machen. Haben Sie Verwandte?“

„Eine alte Mutter in Danzig. Sie hängt mit zärtlicher Liebe an mir.“

„Nun, so werde ich ihr schreiben, der alten Dame statt Ihrer zärtlichen Worte spenden. Galt, da fällt mir ein. Stimmen unsre Handschriften überein? Das ist von großer Wichtigkeit. Denn auch Sie müssen mit meinem Vater von Graz aus correspondieren.“

„Ich verstehe nicht spanisch, vermag ebenfalls keinen holländischen Brief aufzufassen.“

„Das ist auch gar nicht nöthig. Mein Vater ist ein Deutscher. Er erwartet von mir deutsche Briefe. Garçon, — Feder, Tinte, Papier!“

Der Kellner brachte das Verlangte.

„Schreiben Sie Ihren Namen und einige Daten aus Ihrem Leben,“ befahl Madrina.

Der andere gehorchte. Er beugte sich instinktiv dem stärkeren Willen seines Nachbarn. Dieser betrachtete aufmerksam die Handschrift.

„Eine landläufige, kaufmännische Schrift, gerade wie die meinte. Im Grunde genommen hat sie ebenso wenig einen Charakter als die meinige. Mit einigen guten Willen wird es uns leicht werden, des andern Handschrift nachzuahmen. Schreiben Sie etwas größer, weniger kritisch; dann macht es sich von selbst. Nun, sind Sie entschlossen?“

„Ich nehme Ihre Offerte an,“ antwortete Falkner mit glühenden Wangen und bebenden Lippen; „ich thue Ihren Willen,

Commissionsberatungen werden unverweilt zur Nachachtung der betheiligten Behörden und, soweit sie die Bevölkerung selbst betreffen, zur allgemeinen Kenntniß gebracht werden.

Die „Nordb. Allg. Ztg.“ jagt zur Cholera-Gefahr: Die Zuversicht, mit der man in allen Kreisen des deutschen Volkes diejenige Initiative als die denkbar beste Bürgschaft für die baldigste Verhütung des Feindes aus dem Reichsgebiet betrachtete, welche auch in diesem Falle von Reichswegen ergriffen worden ist, darf als ein gutes Omen betrachtet werden.

Der russische Minister von Siers, welcher, wie bereits gemeldet, am Sonnabend Abend 7 1/2, nebst Gemahlin und Dienerschaft auf der Durchreise nach Italien von Petersburg kommend, hier eintraf, fühlte sich bei seiner Ankunft so schwach, daß er vom Bahnsteig nach dem Hotel getragen werden mußte.

Der neuernannte italienische Gesandte Graf Lanza wird morgen Mittag dem Kaiser sein Beglaubigungsschreiben überreichen. Ende der Woche wird Graf Lanza wieder nach Italien zurückkehren um vor seiner dauernden Uebersiedelung nach Berlin seine privaten Verhältnisse zu ordnen.

Kultusminister Dr. Bosse ist von seinem Urlaub zurückgekehrt und hat die Leitung der Geschäfte wieder übernommen.

Minister von Siers ist heute Mittag nach Aix-les-Bains abgereist.

Ober-Präsident von Gohler ist aus Danzig hier eingetroffen.

Hamburg, 29. August. Wie aus zuverlässiger Quelle verlautet, sind am Sonnabend allein 273 Personen an Cholera gestorben; es erliegen mehr Frauen als Männer der Krankheit. Gestern Abend war bei dem herrschenden Regenwetter der Verkehr fast ganz geschwunden. Die Dampfer und Pferdebahnen verkehrten unbesetzt; auch die Vergnügungslokale waren fast leer.

Die Regierung von Schleswig-Holstein hat in der ganzen Provinz die Märkte verboten. Die Bürgerschaft bewilligte einstimmig eine halbe Million für Schutzmaßregeln gegen die Cholera. Der Polizeichef theilte mit, daß die eingelassenen Anmeldungen eine Abnahme der Epidemie erkennen lassen. Die Zahl der Gesammttodesfälle dürfte 1100 betragen. Von mehreren Seiten wird die sofortige Abhebung des Medizinal-Inspectors Dr. Krauß gefordert, welcher die Diagnose auf asiatische Cholera zu spät gestellt hat. Dr. Hagedorn konstatirt ferner, daß das Reichsgesundheitsamt nicht auf Hamburgs sondern auf Altonas Veranlassung eingeschritten sei.

Halle a. S., 29. August. Zwei Choleraverdächtige Erkrankungen sind hier konstatirt worden. Die betreffenden Personen wurden sofort in die Isolirbaracke der Universitätsklinik gebracht. Einer der Erkrankten ist aus Hamburg zugezogen.

Böln, 29. August. Die Reise Stambulows nach Constantinopel besprechend, schreibt der Constantinopeler Correspondent der Kölnischen Zeitung: „Im Auftrage des Sultans habe der Privatsekretär Kiasim Bey von den russischen Dokumenten Einsicht genommen. Auch der Großvezier soll einige dieser Dokumente in Augenschein genommen haben. Andererseits wird demselben Correspondenten berichtet, daß der deutsche General-Consul in Sofia ebenfalls jene Aktenstücke auf seinen Wunsch eingesehen habe, jedoch keinerlei Meinung hierüber geäußert hat.“

Kiel, 29. August. Neueren Dispositionen nach, beabsichtigt der Kaiser seine Reise nach Schweden nicht von Kiel sondern von Swinemünde aus anzutreten. Der „Kaiseradler“ ist demnach Nachts nach Swinemünde beordert worden.

Essen a. d. Ruhr, 29. August. Bei der gestrigen Feier aus Anlaß der Enthüllung des Denkmals für Alfred Krupp, die einen glänzenden Verlauf nahm, machte der Geh. Commerzienrath Friedrich Krupp in seiner Ansprache die Mittheilung, daß ein Betrag von 500 000 Mark zur Verfügung gestellt sei, um alten und invaliden Arbeitern einen friedlichen Lebensabend zu schaffen. Zu diesem Zweck sollen kleine Einzelwohnungen mit Gärten in schöner und gesunder Lage errichtet und zur freien lebenslänglichen Nutzung vergeben werden.

Mainz, 29. August. Die 39. Generalversammlung der Katholiken Deutschlands ist unter zahlreicher Betheiligung heute hier eröffnet worden. Zum Präsidenten wurde Abgeordneter Dr. Porsch (Breslau), zu Vize-Präsidenten wurden Reichstagsabgeordneter Graf von Preysing, Graf Sierakowski, Groß und Waglitz gewählt.

## Ausland.

### Belgien.

Brüssel, 29. August. Die Einberufung der Miliz ist durch Gegenordre ganz unerwartet verschoben worden. Die Presse fragt nunmehr, ob diese Maßregel durch die drohende Cholera-Gefahr, oder, wie behauptet wird, wegen Mangel an hinreichenden Ausrüstungs-Gegenständen veranlaßt wurde.

### Frankreich.

Paris, 29. August. In einem Artikel des „Figaro“, welcher sich mit der Unabhängigkeit Belgiens und der Schweiz beschäftigt, heißt es hinsichtlich des Gerichtes, daß Deutschland in den letzten Jahren mit lüsterem Auge Belgien betrachtete: Salisbury hätte hierüber geäußert: „Wenn Deutschlands Eroberungsgelüste die Oberhand gewinnen würde, würden wir einfach Hamburg beschließen.“ — Die Regierung dürfte dem Drängen der Presse nachgeben und die Sperrung der deutschfranzösischen Grenze vornehmen. Bis jetzt ist der Charakter der Krankheit im ganzen Lande durchaus kein bössartiger und die Opfer rekrutiren sich zumeist aus der niedrigsten Bevölkerung. Der oberste Kriegsrath beschloß, die Manöver nur dann ausfallen zu lassen, wenn die Cholera vorher in der betreffenden Gegend aufzutreten sollte. Bis jetzt herrscht dieselbe nur vereinzelt an der westlichen Küste.

Lion, 29. August. Ein hiesiger Handschuharbeiter Namens Baboulin hat sich unter dem Namen Lazare Carnot zur Kammer-Kandidatur aufstellen lassen. Er behauptet, ein unehelicher Sohn des Präsidenten Carnot zu sein.

### Großbritannien.

London, 29. August. Nach aus Rio de Janeiro hier eingetroffenen Nachrichten macht sich dort eine starke Agitation zu Gunsten einer im Jahre 1900, anläßlich der vierhundertjährigen Feier der Entdeckung Brasiliens, stattzufindenden Weltausstellung geltend und hat die Regierung bereits eine Commission ernannt, welche sich mit den nöthigen Vorarbeiten beschäftigen soll. — Einem hier eingelassenen Berichte aus Toronto (Canada) zufolge, nimmt die Bewegung gegen die hiesige Centralleitung der Heilsarmee immer größeren Umfang an. Eine zahlreiche besuchte Versammlung der Salutisten beschuldigte den General Booth und andere Führer der Verschwörung und nahm einstimmig ein Mißtrauensvotum an. — Die im nörd-

lichen Canada angelegten Colonien des Baron Girsch, bewähren sich aufs Beste. Die dortigen russischen Juden acclimatisiren sich vorzüglich. — Wegen Fälschungen von Checks in Höhe von 3500 C. ist der in den besten Kreisen verkehrende Capitän Sanders auf Veranlassung des Geschädigten Lord Landeshorouh verhaftet worden.

### Oesterreich-Ungarn.

Wien, 29. August. In Anbetracht, daß durch das Zusammenströmen großer Menschenmassen in sanitärer Beziehung große Besorgnisse zu hegen sind, hat der Kaiser die beabsichtigte Reise nach Lemberg vorläufig aufgegeben und wird am 1. September in Schönbrunn eintreffen. — Nach hier eingetroffenen Meldungen polnischer Blätter, ist die Cholera schon seit längerer Zeit in Skiernewice. Die Behörde bemüht sich aber die Erkrankungen geheim zu halten. Nunmehr ist der Dampferverkehr zwischen Warschau und Thorn wegen Cholera-Gefahr eingestellt worden.

Budapest, 29. August. Infolge der wiederum eingetretenen Hitze ist ein Husaren-Deutenant am Sonnenstich gestorben. — Das bei Arad stationirte Honved-Regiment, welches sich auf dem Marsch nach Lugos befand, hat ebenfalls mehrere Erkrankungen zu verzeichnen. 30 Reservisten sind vom Sonnenstich befallen und außerdem ist eine größere Anzahl an acutem Darmkatarrh erkrankt.

Lemberg, 29. August. Zwei hiesige Untersuchungsrichter sind nach Tarnopol abgegangen um über den wahren Grund der Auswanderungsbewegung der ruthenischen Bauern Erhebungen anzustellen. 60 Personen wurden infolge dessen verhaftet.

### Spanien.

Madrid, 29. August. Die „Gazeta“ veröffentlicht ein Rundschreiben, in welchem über die aus Frankreich, Deutschland und Belgien kommenden Reisenden, wo die Cholera in ausgedehnter Weise auftritt, einer eingehenden Inspektion zu unterziehen sind. Die Reisenden müssen sich binnen 24 Stunden dem Alcalde vorstellen, welcher dieselben durch einen Arzt untersuchen läßt und eine eventuelle sieben-tägige Beobachtungszeit anordnet. Es wird den Insicirten frei gestellt, sich nach den Orten, von wo sie gekommen, wieder zurück zu begeben, oder einer Quarantaine, wie sie vorgeschrieben, zu unterziehen. Zuwiderhandelnde werden mit 15 bis 500 Res. bestraft.

## Provinzial-Nachrichten.

Schwet, 27. August. Der Grundbesitzer Konstantin Zurek und der Schmied A. Starck von hier sichten in später Abendstunde im Schwarzwasser. Als der letztere den Fluß durchschwamm, wurde er plötzlich von Krämpfen befallen und sank unter. Zum Glück hatte der Verunglückte die Leine des Netzes ergriffen und gelang so seine Rettung. — Der Neubau der evangelischen Pfarrkirche erhebt sich bereits in bedeutender Höhe über der zweiten Fensterreihe. — Der Weidgang des Viehes ist wegen des Grasmangels in diesem Jahre hier ein sehr beschränkter. Durch Mangel an Gras wird natürlich die Milch- und Butterproduktion vermindert. Den Schaden trägt die Hausfrau, welche auf dem letzten Wochenmarkte anstatt 80 Pf 1 Mt. 30 Pf für ein Pfund Butter zahlen mußte. — Ein rationelles Mittel, welches Nachahmung verdient, wendet der Zrenanstalts-Gärtner Schulz von hier an. Um den Obsttragenden Bäumen während der Dürre das nöthige Wasser zuzuführen und das Ausreifen der Früchte zu erzielen, läßt derselbe unter der Kronentraufe Löcher bohren und diese wiederholt am Tage mit Wasser füllen. Durch diese sorgfältige Baumpflege erhält Sch. nur wenig Fall-obst, auch die sonst allgemein beobachtete Kleinheit der Früchte ist nicht zu konstatiren.

Berlin, 26. August. Einen Act großer Rohheit beging ein russischer Arbeiter auf dem Gute Altjantsch. Derselbe war erst wenige Tage mit seiner Familie dort beschäftigt. Als er vorgestern nicht zur Arbeit erschien, begab sich der Inspector L., ein älterer, ruhiger Herr, in die Wohnung des Arbeiters, um sich nach dem Grunde seines Fernbleibens zu erkundigen. Während Herr L. mit der Frau des Arbeiters sprach, sprang dieser plötzlich mit einer Forke hinter dem Ofen hervor und drang auf Herrn L. ein, welcher sich mit einem Stöße zu verteidigen suchte. Als aber nun auch die Frau und eine Tochter des Arbeiters mit Forken auf Herrn L. losgingen, konnte dieser es nicht verhindern, daß ihm der Arbeiter eine Hand mit der Forke durchbohrte. Auf das Hülfserufen des Herrn L. kamen mehrere Leute herbei, welche den Arbeiter binden wollten. Dieser jedoch riß den Ofen nieder und unterhielt ein regelrechtes Bombardement auf seine Gegner. Erst nach längerem Gefecht blieben diese Sieger, so daß sie den Wütherich gefesselt in einem verschlossenen Raum unterbringen konnten. Als er später dem herbeigerufenen Gendarm übergeben werden sollte, fand man den Käfig leer. Der Gefangene hatte sich seiner Fesseln entledigt und war ausgebrochen, wurde jedoch im Garten, wo er sich versteckt hatte, aufgefunden und dann durch den Gendarm geschlossen dem Amtsgericht in Meve zugeführt.

Marienburg, 28. August. In der letzten Stadtverordneten-Versammlung wurde auch die Schlachthausfrage wieder ventilirt. Die Stadtverordneten hatten in einem früheren Beschlusse die Errichtung eines Schlachthauses von der Incommunalisirung Sandhofs abhängig gemacht. Der Regierungspräsident hat nun in einem Schreiben an den Magistrat seinem Befremden über diesen Beschluß Ausdruck gegeben und denselben aufgefordert, nach Kräften auf die Errichtung eines Schlachthauses hinzuwirken. Der Magistrat beantragte nun in der letzten Stadtverordneten-Sitzung abermals, eine Commission zu wählen, um die wichtige Frage vorzubereiten, namentlich da die Schlachthausfrage der hiesigen Fleischer den polizeilichen Vorschriften keineswegs genügt. Die Versammlung blieb bei ihrem früheren Beschluß stehen, die Schlachthausfrage so lange zu vertagen, bis die Incommunalisirung Sandhofs erfolgt sei.

Stuhm, 28. August. Am vergangenen Freitag um 9 Uhr Abends wurde es plötzlich in einer Zelle des hiesigen Gefängnisses ungewöhnlich laut. Als nun der Gefangenwärter Herr Tucholski die Thür des Raumes öffnete, um Ruhe zu schaffen, sprang ihm ein in der Zelle befindlicher Gefangener entgegen, entriß dem überraschten Beamten das Seitengewehr und verlegte ihm mit demselben mehrere Hiebe über den Kopf. Durch einen derselben wurde dem Beamten das eine Ohr vollständig vom Kopfe getrennt und es hat dasselbe auch nicht wiedergefunden werden können. Die Verletzung ist eine äußerst gefährliche. Glücklicherweise ist es dem Thäter nicht gelungen zu entkommen.

Gising, 28. August. Die Vertreter der verschiedensten hiesigen Vereine haben einstimmig beschlossen, „in Rücksicht auf die Gefahren, welche bei der drohenden Choleraacalmat auf der

Bevölkerung aus der Ansammlung großer Volksmassen erwachsen könnte, diesmal von der öffentlichen Feier des Sedanfestes mit Bedauern abzusehen.“

Danzig, 29. August. Das Diakonissenhaus zu Danzig welches jetzt den Herrn Oberpräsidenten von Gohler zum Bor-sitzenden hat, hat in Guteherberge das alte Ferberische Schloßchen gekauft, welches der Frau v. Heyden gehört. Es soll hier ein Siechenhaus für alte und kränkliche Damen eingerichtet werden. Diese Anstalt soll dadurch vor anderen ähnlichen Instituten sich auszeichnen, daß immer Diakonissen dort sein werden, um zur Pflege solcher alten Damen bereit zu sein. Man erwartet, daß aus der Provinz zahlreiche Meldungen zum Eintritt in die An-stalt einlaufen werden. Das angekaufte Ferberische Haus ist durchweg in gutem baulichem Zustande und enthält außer den Räumen der Unteretage einen größeren im zweiten Stock und einen kleineren im ersten Stock gelegenen Saal und 14 größere Zimmer. Vor der Hausthüre ist ein hübscher Balkon, der den Blick in den umgebenden lauschigen, gut gepflegten Garten gewährt. — Der Schneiderlehrling E. gerieth gestern Abend beim Baden am freien Strande der Westerplatte in Lebensgefahr. Er war bereits untergeunken, als es dem Stadtmissionar Leu gelang, den jungen Mann zu retten und durch systematisch angewandte Wiederbelebungsversuche, welche L. in Hamburg gelernt hatte, ihn alsbald wieder zum Bewußtsein zu bringen, worauf er per Dampfer nach der Stadt gebracht wurde. Heute befindet sich E. bereits wieder wohl.

Rospitz, 28. August. Ein recht bedauernswerther Unglücksfall ereignete sich am 24. d. Mts. auf dem hiesigen Abbau dem sogenannten Sandhügel. An besagtem Tage sollte die 13 jährige Tochter des Eigenthümers Friedrich Singmann Feuer zum Mittagessen anmachen, während die Eltern auf dem Felde mit ländlichen Arbeiten beschäftigt waren. Da das Feuer nicht sogleich ordentlich brennen wollte, nahm sie die Petroleumkanne und goß Petroleum darauf. Hierbei entzündete sich das in der Kanne befindliche Petroleum, das Gefäß explodirte und das brennende Petroleum ergoß sich auf die Kleider des unglücklichen Kindes, welches im nächsten Augenblick in hellen Flammen stand. Da das Mädchen ganz allein im Hause war, lief es in seiner Angst zu einer in der Nähe des Gehöftes befindlichen Quelle und warf sich hinein um das Feuer zu löschen, was aber nicht gelang. Auf das Geschrei des Kindes eilten die Eltern, die ebenfalls nicht weit ab waren, herbei, doch waren dem Mädchen bereits sämtliche Kleider auf dem Leibe verbrannt. Das Kind hatte so schreckliche Brandwunden davon getragen, daß es schon am nächsten Morgen unter den qualvollsten Schmerzen verstarb. Möge dieser traurige Vorfall eine Warnung für alle Diejenigen sein, die sich in ähnlichen Fällen nur zu gerne der Petroleumkanne bedienen.

Königsberg, 27. August. Die von hier gemeldete Nachricht betreffs der gänzlichen Abperrung der russischen Grenze ist dahin richtig zu stellen, daß auf landespolizeiliche Anordnung der Regierungspräsidenten zu Königsberg und Gumbinnen russische Auswanderer nur nach denjenigen Uebergangsstationen zur Eisenbahnbeförderung zugelassen werden dürfen, auf denen eine ärztliche Untersuchung der Auswanderer und eine Desinfection des Gepäcks derselben stattfindet. Derartige Vorkehrungen sind auf der Staatsbahn-Station Eydtkuhnen und auf der Station Proßken der ostpreussischen Südbahn getroffen.

Memel, 29. August. Die hiesige Kaufmannschaft hat an den Reichskanzler eine Petition gerichtet und darin denselben ersucht, bei den mit Rußland schwebenden Zoll- und Handelspolitischen Verhandlungen dahin seinen Einfluß geltend zu machen, daß seitens Rußlands die Genehmigung zum Weiterbau der Bahnlilien Memel-Bojehnen, den Anschluß an die Lübau-Romnyer-Bahn, ertheilt wird. Die Linie von Memel bis Bojehnen ist ihrer Vollenbung nahe. Die Entfernung von der Landesgrenze bis an die Lübau-Romnyer Bahn beträgt nur etwa 65 km. Bisher hat Rußland alle Versuche eine direkte Bahnverbindung von der Grenze bis an die Lübau-Romnyer Bahn her-zustellen, rundweg abgelehnt.

## Locales.

Thorn, den 30. August 1892.

### Thorn'scher Geschichtskalender.

Von Begründung der Stadt bis zum Jahre 1793.

Aug. 31. 1472. König Kasimir verleiht der Stadt Thorn bestimmte Zölle und Einkünfte zur Instandsetzung der Mauern, Thürme und Gräben.

„ 31. 1741. Einzug des Kron-Großkanzlers, Bischofs von Culm Zaluski, der hier bis zum 6. September verweilt.

Vorsichtsmaßregeln zur Verhütung der Cholera. Im Hinblick auf die Thatsache, daß die Cholera gegenwärtig unsern Mauern droht, veröffentlichen wir folgende von der Kgl. Regierung zur Verfügung gestellte Belehrung, die ja natürlich Verschiedenes von uns bereits Mitgetheiltes wiederholt, aber die sorgfältigste Beachtung verdient: „Die Cholera wird durch die Ausleerungen der Choleraerkrankten verbreitet. Der Cholera-Infektionsstoff kann durch Alles, was mit den Entleerungen der Kranken in Berührung kommt, verschleppt und übertragen werden, also nicht bloß durch den unmittelbaren Verkehr mit den Kranken, deren Angehörigen oder Pflegern, sondern auch durch alle aus einem Cholera-Krankenzimmer her-rührenden Gegenstände, besonders durch Wäsche und Kleider, ferner durch Speisen, welche aus einem Cholera-Krankenzimmer, durch Wasser, in welches zufällig Choleraentleerungen gelangt sind. Begünstigt wird die Cholera-Ansteckung durch eine unregelmäßige Lebensweise. Verdorbenen Magen und Durchfälle machen zur Aufnahme des Choleraerregers besonders empfänglich. Oft sind Durchfälle schon die ersten Erscheinungen der Cholera-erkrankungen. Aus dieser Kenntniß ergeben sich folgende Vorsichtsmaß-regeln zur Verhütung der Cholera: 1. Bei verdorbenem Magen, namentlich beim Eintritt von Durchfällen, hole man sogleich ärztlichen Rath. 2. Von jedem Cholera-Erkrankungsfall oder der Cholera verdächtigter Erkrankung (Brechdurchfällen) ist sofort der Ortspolizeibehörde und dem Kreisphysikus Anzeige zu machen, damit die erforderlichen Schutzmaßregeln sogleich getroffen werden können. 3. Choleraerkrankte sind streng zu isoliren, oder sofern dies nicht möglich ist, in Krankenhäusern unterzubringen. 4. Die Entleerungen der Choleraerkrankten sind sorgfältig zu des-infiziren. 5. Der Verkehr mit Choleraerkrankten und Allen, welche mit diesen in Berührung kommen, ist sorgsam zu meiden. Ein Choleraerkrankter darf von Unterworfenen nicht betreten werden. Besuch aus Orten, in denen die Cholera herrscht, ist zurückzuweisen. 6. Choleraerkrankte sind möglichst schnell zu beerdigen. Das Waschen der Leichen ist nur in Leichenhallen auszu-führen, sonst zu unterlassen. Das Betreten der Sterbehäuser ist dem Ge-solge verboten. 7. Speisen und Getränke, welche aus Choleraerkrankten stammen, sind nicht zu genießen — in dem Choleraerkrankenzimmer darf nie gegeben oder getrunken werden. Obst und namentlich Milch sollen nur in ge-fochtenem Zustand genossen werden. 8. Da das Brunnenwasser erfahrungs-mäßig nur zu leicht Verunreinigungen ausgesetzt ist, so koste man es stets vor dem Genuß. Auch zum Waschen und in Haushalt darf nur unver-dächtigtes, am besten gefochtes Wasser Verwendung finden. Unter Um-



# Bekanntmachung.

Das Ortsstatut betreffend das für die Stadt Thorn zu errichtende

## Gewerbegericht

liegt in der Zeit vom 29. August bis einschl. 11. September d. J. in unserem Bureau I (Sprechst.) Rathhaus 1 Treppe während der Dienststunden zu Jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Zugleich bringen wir nachstehenden

### Auszug aus dem Ortsstatut betreffend das Gewerbegericht zu Thorn

zur öffentlichen Kenntniss.

Für den Gemeindebezirk der Stadt Thorn wird nach Maßgabe des Beschlusses des Magistrats vom 4. Februar 1892 und des Beschlusses der Stadtverordneten-Versammlung vom 2. März 1892 auf Grund des § 1, 2 und 6 des Reichsgesetzes betreffend die Gewerbegerichte, vom 29. Juli 1890 nach Anhörung beteiligter Arbeitgeber und Arbeitnehmer nachstehendes Ortsstatut erlassen.

§ 1. Für die Entscheidung von gewerblichen Streitigkeiten:

- a zwischen Arbeitern einerseits und ihren Arbeitgebern andererseits und
- b zwischen solchen Arbeitern desselben Arbeitgebers
- 2 a zwischen Personen, welche für bestimmte Gewerbetreibende außerhalb der Arbeitsstätte der letzteren mit Anfertigung gewerblicher Erzeugnisse beschäftigt sind (Heimarbeiter, Hausgewerbetreibende) und ihren Arbeitgebern, auch wenn diese Personen die Rohstoffe oder Halbfabrikate, welche sie bearbeiten oder verarbeiten, selbst beschaffen,
- b zwischen Hausgewerbetreibenden (Heimarbeitern) der vorbezeichneten Art untereinander, sofern sie von demselben Arbeitgeber beschäftigt werden,

wird ein Gewerbegericht errichtet, welches den Namen Gewerbegericht zu Thorn führt.

Sein Sitz ist in Thorn.

Sein Bezirk umfasst den Gemeindebezirk der Stadt Thorn.

§ 2. Als Arbeiter im Sinne dieses Ortsstatuts gelten diejenigen Gesellen, Gehülfen, Fabrikarbeiter und Lehrlinge, auf welche der siebente Titel der Gewerbeordnung Anwendung findet. Zugleich gelten als Arbeiter Betriebsbeamte, Werkmeister und mit höheren technischen Dienststellungen betraute Angestellte, deren Jahres-Arbeitsverdienst an Lohn oder Gehalt zweitausend Mark nicht übersteigt.

§ 3. Das Gewerbegericht ist ohne Rücksicht auf den Werth des Streitgegenstandes zuständig für Streitigkeiten:

- 1) über den Antritt, die Fortsetzung oder die Auflösung des Arbeitsverhältnisses, sowie über die Ausübung und den Inhalt des Arbeitsbuchs oder Zeugnisses,
- 2) über die Leistungen und Entschädigungsansprüche aus dem Arbeitsverhältnisse, sowie über eine in Beziehung auf dasselbe bedingene Konventionalstrafe,
- 3) über die Berechnung und Anrechnung der von den Arbeitern und Hausgewerbetreibenden zu leistenden Krankenversicherungsbeiträge und
- 4) über die Ansprüche, welche auf Grund der Uebernahme einer gemeinsamen Arbeit von Arbeitern oder Hausgewerbetreibenden desselben Arbeitgebers gegen einander erhoben werden.

§ 4. Ausgenommen von der Zuständigkeit des Gewerbegerichtes sind:

1. Streitigkeiten über eine Konventionalstrafe, welche für den Fall bedungen ist, daß der Arbeiter oder Hausgewerbetreibende nach Beendigung des Arbeitsverhältnisses ein solches bei anderen Arbeitgebern eingeht oder ein eigenes Geschäft errichtet,
2. Streitigkeiten der im § 3 Ziffer 1 bis 4 bezeichneten Art zwischen
  - a. Mitgliedern der Innungen und ihren Lehrlingen,
  - b. Mitgliedern solcher Innungen, für welche ein Schiedsgericht in Gemäßheit des § 97a Ziffer 6 und § 100d der Gewerbe-Ordnung errichtet ist und ihren Arbeitern.Außerdem ist die Zuständigkeit des Gewerbegerichtes ausgeschlossen für solche Streitigkeiten zwischen Gewerbetreibenden und ihren Gesellen, Gehülfen und Lehrlingen, für welche auf Grund der § 100e Ziffer 1 und 100i Absatz 2 der Gewerbe-Ordnung durch einen der streitenden Theile die Entscheidung eines Innungs-Schiedsgerichtes oder einer Innung angerufen wird.

Desgleichen ist die Zuständigkeit des Gewerbegerichtes ausgeschlossen für solche Streitigkeiten der Gehülfen und Lehrlinge in Apotheken und Handelsgeschäften und der Arbeiter, welche in den unter der Militär- oder Marine-Verwaltung stehenden Betriebsanlagen beschäftigt sind, sowie für Streitigkeiten, welche zur Zuständigkeit der nach § 14 Nr. 4 des Gerichtsverfassungsgesetzes zugelassenen, auf Grund der sonstigen Landesgesetze zur Entscheidung gewerblicher Streitigkeiten berufenen Gewerbegerichte gehören.

§ 5. Das Gewerbegericht besteht aus einem Vorsitzenden, zwei Stellvertretern desselben und 10 Beisitzern. Die Zahl der Stellvertreter und Beisitzer kann durch Beschluß des Magistrats anderweit festgestellt werden.

§ 6. Allgemeine Erfordernisse bezüglich der Mitglieder.

Zum Mitgliede des Gewerbegerichtes — einschl. des Vorsitzenden und der Stellvertreter — soll nur berufen werden, wer das 30. Lebensjahr vollendet, in dem der Wahl vorangegangenen Jahre für sich oder seine Familie Armenunterstützung auf Grund des Gesetzes über den Unterstützungswohnsitz vom 6. Juni 1870 (R.-G.-Bl. S. 360) und des Gesetzes, betr. die Ausführung des Bundesgesetzes über den Unterstützungswohnsitz, vom 8. März 1871 (G.-S. S. 130) nicht empfangen oder die empfangene Armenunterstützung erstatet hat und in dem Bezirke des Gewerbegerichtes seit mindestens 2 Jahren wohnt oder beschäftigt ist.

Desgleichen sollen zu Mitgliedern des Gewerbegerichtes nicht berufen werden Personen, welche wegen geistiger oder körperlicher Gebrechen zu dem Amte nicht geeignet sind.

Personen, welche zum Amte eines Schöffen unfähig sind (Gerichtsverfassungsgesetz §§ 31, 32), können nicht berufen werden.

§ 7. Vorsitzender und Stellvertreter.

Der Vorsitzende des Gewerbegerichtes und die Stellvertreter desselben werden von dem Magistrat auf 3 Jahre gewählt; sie dürfen weder Arbeitgeber noch Arbeiter sein.

Die Wahl des Vorsitzenden und der Stellvertreter bedarf der Bestätigung des Königl. Regierungs-Präsidenten zu Marienwerder. Diese Bestimmung findet auf Staats- oder Gemeindebeamte, welche ihr Amt kraft staatlicher Ernennung oder Bestätigung verwalten, keine Anwendung, solange sie dieses Amt bekleiden.

§ 8. Beisitzer.

Die Beisitzer müssen zur Hälfte aus den Arbeitgebern, zur Hälfte aus den Arbeitern entnommen werden.

Die Beisitzer aus dem Kreise der Arbeitgeber werden mittelst Wahl der Arbeitgeber, die Beisitzer aus dem Kreise der Arbeiter mittelst Wahl der Arbeiter auf die Dauer von drei Jahren bestellt. Wiederwahl ist zulässig.

Beisitzer, deren Amtsperiode abgelaufen ist, scheiden erst dann aus, wenn ihr Nachfolger in das Amt eingetreten ist.

§ 9. Zur Theilnahme an den Wahlen sind nur berechtigt:

- a. solche Arbeitgeber, welche das 25. Lebensjahr vollendet und seit mindestens einem Jahre im Bezirke des Gewerbegerichtes Wohnung oder eine gewerbliche Niederlassung haben,
- b. solche Arbeiter, welche das 25. Lebensjahr vollendet und in dem Bezirke des Gewerbegerichtes seit mindestens einem Jahre beschäftigt sind oder, falls sie außerhalb dieses Bezirkes in Arbeit stehen, wohnen.

Die im § 6 Absatz 3 dieses Statuts bezeichneten Personen sind nicht wahlberechtigt.

Mitglieder einer Innung, für welche ein Schiedsgericht in Gemäßheit der §§ 97 a, 100d der Gewerbe-Ordnung errichtet ist und deren Arbeiter sind weder wählbar noch wahlberechtigt.

§ 10. Das Reich, der Staat, die Gemeinden und sonstige öffentliche Verbände, sowie juristische Personen üben ihr Stimmrecht durch ihre gesetzlichen Vertreter aus.

Den Arbeitgebern stehen im Sinne der §§ 8 und 9 dieses Statuts die mit der Leitung eines Gewerbe-Betriebes oder eines bestimmten Zweiges desselben betrauten Stellvertreter der selbständigen Gewerbetreibenden gleich, sofern ihr Jahres-Arbeitsverdienst an Lohn oder Gehalt 2000 Mark übersteigt.

Die durch § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der Zuständigkeit des Gewerbegerichtes unterstellten Hausgewerbetreibenden sind, sofern sie Gewerbesteuer entrichten, als Arbeitgeber, andernfalls als Arbeiter wahlberechtigt und wählbar.

§ 11. Wahl der Beisitzer.

Die Wahl der Beisitzer ist unmittelbar und geheim. Sie erfolgt unter Leitung eines Wahlschusses nach folgenden gewerblichen Gruppen:

1. der Metallarbeiter, d. i.: Schmiede, Klempner und Kupferschmiede, Goldschmiede, Maschinbau, Schlosser, Spor-, Uhr-, Büchsen-, Windenmacher und Feilenbauer;
2. der Holzarbeiter und der Baugewerke, d. i.: Tischler und Drechsler, Böttcher, Stellmacher, Korbmacher, Schneidemüller, Ziegler, Töpfer, Schieferbeder, Zimmerer und Maurer;
3. der Arbeiter aus den Gewerben für Beschaffung der Nahrungsmittel, d. i.: Müller, Bäcker und Köchler, Conditoren, Fleischer, Brauer, Destillateure;
4. der Arbeiter aus den Gewerben für Anfertigung von Bekleidungsstücken und verwandten Gewerben, d. i.: Schuhmacher, Schneider, Sattler, Täschner, Kiemer, Tapezierer, Barbier, Friseur, Gerber, Färber und Buchbinder;
5. alle übrigen Gewerbetreibenden.

Der Magistrat bestimmt, wie viele Beisitzer jeder gewerblichen Gruppe von den Arbeitgebern und Arbeitern zu wählen sind.

Die Arbeitgeber haben ihr Wahlrecht in demjenigen Wahlbezirke auszuüben, in welchem sie zur Zeit der Vornahme der Wahl wohnen oder eine gewerbliche Niederlassung haben, die Arbeiter in demjenigen Wahlbezirke in welchem sie zur Zeit der Vornahme der Wahl in Arbeit stehen oder in welchem sie, falls sie außerhalb des Gerichtsbezirkes beschäftigt sind, wohnen.

§ 12 bis 14. Betrifft: Wahlschuss, Wahlort, Wahltermin und Wahlhandlung.

§ 15. Das Wahlrecht ist nur in Person und durch Stimmzettel auszuüben, welche handschriftlich oder im Wege der Vervielfältigung herzustellen sind und nicht mehr Namen enthalten sollen, als Beisitzer in der betreffenden Wahlhandlung zu wählen sind.

§ 16 bis 17. Betrifft: Ablehnung der Wahl, Beschwerden gegen die Wahl, Zusammenfassung des Gewerbegerichtes und Vereidigung der Mitglieder etc.

§ 18. Besetzung des Gerichtes in der einzelnen Sitzung.

Für jede Spruchung des Gewerbegerichtes sind zwei Beisitzer, ein Arbeitgeber und ein Arbeiter einzuladen.

Zur Beschlussfassung genügt die Anwesenheit des Vorsitzenden und zweier Beisitzer, von denen der eine Arbeitgeber, der andere Arbeiter ist.

Der Vorsitzende hat darauf zu sehen, daß thumlichst mindestens ein Arbeitgeber und ein Arbeiter demselben oder einem verwandten Berufszweige angehören, wie die streitenden Parteien.

§ 29. Entschädigung der Beisitzer.

Die Beisitzer erhalten für jede Sitzung, welcher sie beigewohnt haben, als Entschädigung für Zeitverlumniss 5 Mark, wenn die Sitzung einen ganzen Arbeitstag in Anspruch genommen hat, 3 Mark, wenn dieselbe nicht über einen halben Arbeitstag andauert hat. Die Entschädigungen werden in der Regel vierteljährlich, auf Wunsch auch sofort ausbezahlt; eine Zurückweisung derselben ist nicht statthaft.

§ 30 bis 33. Betrifft: Gerichtsschreiberei und Unterhaltungskosten.

§ 34. Gebühren.

Für die Verhandlung des Rechtsstreites vor dem Gewerbegerichte wird eine einmalige Gebühr nach dem Werthe des Streitgegenstandes erhoben. Dieselbe beträgt bei einem Gegenstande im Werthe bis 20 Mark einschließlich 1 Mark von mehr als 20 Mark bis 50 Mark einschließlich 1,50 " von mehr als 50 Mark bis 100 Mark einschließlich 3 " Die ferneren Werthklassen steigen um je 100 Mark, die Gebühren um je 3 Mark. Die höchste Gebühr beträgt 30 Mark.

Wird der Rechtsstreit durch Verjährungsurtheil oder durch eine auf Grund eines Anerkenntnisses oder unter Zurücknahme der Klage erlassene Entscheidung erledigt, ohne daß eine kontradiktorische Verhandlung vorhergegangen war, so wird eine Gebühr in Höhe der Hälfte der oben bezeichneten Sätzen erhoben.

Wird ein zur Beilegung eines Rechtsstreites abgeschlossener Vergleich aufgenommen, so wird ein Gebühre nicht erhoben, auch wenn eine kontradiktorische Verhandlung vorausgegangen war.

Schreibgebühren kommen nicht in Ansatz. Für Zustellungen werden baare Auslagen nicht erhoben.

Im Uebrigen findet die Erhebung der Auslagen nach Maßgabe des § 79 des Gerichts-Gesetzes statt. Der § 2 desselben findet Anwendung.

§ 35-49. Betrifft: Thätigkeit des Gewerbegerichtes als Einigungsamt sowie Gutachten etc. des Gewerbegerichtes.

§ 50. Die Bestimmungen dieses Ortsstatuts finden keine Anwendung auf Gehülfen und Lehrlinge in Apotheken und Handelsgeschäften, sowie auf Arbeiter, welche in den unter der Militär- oder Marine-Verwaltung stehenden Betriebsanlagen beschäftigt sind.

§ 51. Dieses Ortsstatut tritt vier Wochen nach seiner Veröffentlichung in Kraft; die Maßnahmen, welche erforderlich sind, um die Wirksamkeit des Gewerbegerichtes von diesem Zeitpunkte ab zu ermöglichen, können bereits vorher getroffen werden.

§ 52. Die am Tage des Inkrafttretens dieses Statutes bei den zuständigen Behörden bereits anhängigen Streitigkeiten sind bei denselben auch zur Erledigung zu bringen.

Thorn, den 2. März 1892.

Der Magistrat.

Die Stadtverordneten-Versammlung.

(gez.) Dr. Kohll. Schustehr.

(gez.) Boethke.

Vorstehendes Ortsstatut wird gemäß § 1 Absatz 2 des Gesetzes betreffend die Gewerbegerichte vom 29. Juli 1890 (Reichs-Ges.-Blatt S. 141) in Verbindung mit den Bestimmungen der Anlage A Nr. 11a des Zirkular-Erlasses der Minister für Handel und Gewerbe und des Innern vom 23. September 1890 (R.-M. S. 206) hierdurch bestätigt.

Marienwerder, den 13. April 1892.

(L. S.) Namens des Bezirksauschusses.

Der Vorsitzende.

J. B. (gez.) von Kehler.

## Die Wahl der Beisitzer zum Gewerbegericht

findet am

Montag, den 12. September 1892.

Vormittags von 9 bis 1 Uhr und Nachmittags von 5 bis 9 Uhr

statt. — Wahllokal ist der Victoria-Garten.

Jede der vorstehend im § 11 bezeichneten 5 gewerblichen Gruppen hat 2 Beisitzer und zwar einen Arbeitnehmer als Beisitzer zum Gewerbegericht zu wählen.

Der § 6 vorstehenden Auszugs ergibt die Erfordernisse bezüglich der Mitglieder des Gewerbegerichtes.

Die zur Theilnahme an der Wahl Berechtigten werden hiermit zur Wahl eingeladen. Sämtliche an der Wahl sich beteiligenden Personen haben sich vor dem Wahlvorstande, insoweit demselben ihre Wahlberechtigung nicht bekannt ist, auf Erfordern über dieselbe auszuweisen.

Hierzu genügt für Arbeitgeber der Gewerbelegitimationschein bzw. die letzte Gewerbesteuerquittung, für die Arbeitnehmer ein Zeugnis ihres Arbeitgebers oder der Polizeibehörde, durch welches bestätigt wird, daß der Arbeitnehmer das 25. Lebensjahr vollendet hat und seit mindestens einem Jahre innerhalb des Gewerbegerichtsbezirks (Gemeindebezirk der Stadt Thorn) in Arbeit steht oder wohnt.

Formulare zu diesen Zeugnissen für die Arbeitnehmer können, soweit sie denselben nicht bereits zugegangen, in unserem Bureau I (Sprechst.), Rathhaus 1 Treppe, in Empfang genommen werden.

Thorn, den 20. August 1892.

Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

Die Lieferung der Naturalien für das hiesige Justiz-Gefängnis für den Zeitraum vom 1. October 1892 bis 30. September 1893 u. zwar ungefähr:

- |        |                                   |
|--------|-----------------------------------|
| 2300   | Kgr. Reis,                        |
| 2600   | " Graupen,                        |
| 3600   | " weiße Bohnen,                   |
| 5000   | " Gerstengröße,                   |
| 2800   | " Hafergröße,                     |
| 3000   | " Salz,                           |
| 2500   | " Speck,                          |
| 4500   | " Rindfleisch,                    |
| 160    | " Butter,                         |
| 50     | " Lorbeerlaub und Gewürz,         |
| 200    | Stück Heringe,                    |
| 100    | Flaschen Bier,                    |
| 2000   | Liter Milch,                      |
| 260    | Kgr. Gries,                       |
| 100    | " Perlgraupe,                     |
| 100    | " Rubeln,                         |
| 16     | Mandeln Gr.,                      |
| 3000   | Kgr. Bruden,                      |
| 1500   | " Weißföhl,                       |
| 3000   | " Sauerkohl,                      |
| 90 000 | " Kartoffeln,                     |
| 260    | " Weizenmehl,                     |
| 3700   | " Roggenmehl,                     |
| 8000   | " weiße Erbsen,                   |
| 1500   | " Roggenweißbrod,                 |
| 55 000 | " Roggenbrod aus gebeuteltem Mehl |

soll im Wege der Submission vergeben werden.

Ich habe hierzu einen Termin auf den 7. September 1892,

Vormittags 11 Uhr

im Secretariat I der hiesigen Staatsanwaltschaft anberaunt.

Versteigerte Offerten nebst Proben werden bis zum Beginn des Termins daselbst entgegen genommen, auch sind die Lieferungsbedingungen hier einzusehen.

Thorn, den 27. August 1892.

Der Erste Staatsanwalt.

## Eine Dame

findet passendes hülfes Unterkommen (mit oder ohne Pension). Offerten unter L. F. in der Exped. d. Btg. erbeten.

## Eischränke.

## Kinderwagen.

## Eischränke.

## Kinderwagen.

## Eischränke.

## Kinderwagen.

## Eischränke.

## Kinderwagen.

## Eischränke.

## Kinderwagen.

## Eischränke.

## Kinderwagen.

## Eischränke.

## Kinderwagen.

## Eischränke.

## Kinderwagen.

## Eischränke.

## Kinderwagen.

## Eischränke.

## Kinderwagen.

## Eischränke.

## Kinderwagen.

## Eischränke.

## Kinderwagen.

## Eischränke.

## Kinderwagen.

## Eischränke.

## Kinderwagen.

## Eischränke.

## Kinderwagen.

## Eischränke.

## Victoria-Theater.

Direction Krummschmidt.

Dienstag, den 30. August 1892.

Zum Benefiz für Frau Haselwander.

## Preciosa.

Wittwoch, den 31. August 1892.

Zum Abonnement!

## Abchiedsvorstellung

und Benefiz für Director

H. Krummschmidt.

## Die Millionen-Erbchaft

oder

Wie schwer erträgt sich das Glück.

Kasseneröffnung 7 1/2 Uhr. Anfang 8 Uhr.

Alles Nähere die Zettel.

## Schützen-Garten.

Wittwoch, den 31. August cr.:

Großes

## Streich-Concert,

ausgeführt von der Capelle des Pomn.

Pionier-Bat. Nr. 2 unter Leitung ihres

Stabschornisten Herrn G. Kegel

Anfang 8 Uhr. Entrée 20 Pf.

Von 9 Uhr ab 10 Pf.

## Landwebr-Verein.

Am Sonnabend, d. 3. September cr.

im Victoria-Theater

## Sedanfeier:

## Militär-Concert,

lebende Bilder u. Tanz.

Bei warmer Witterung finden die

beiden ersten Theile des Concerts im

Gart u. statt.

Nur Mitglieder und deren engere

Familienangehörige, sowie die einge-

ladene Gäste erhalten Zutritt.

Die Herren Kameraden wollen die

Bereins- und Bundesabzeichen anlegen.

Der Vorstand.

## Freitag, d. 2. September

7 Uhr Abends

3 = □ in I u. Kal.

## Tivoli frische Waffeln.

## Elysium Mittwoch Waffeln.

Echt Eau de Cologne

bei E. F. Schwartz.

Stern'sches

## Conservatorium der Musik

Berlin SW, Wilhelmstr. 20.

Gegründet 1850.

Directorin: Jenny Meyer.

Artist. Beirath: Prof. Gernsheim,

Kapellmstr. Kleffel. Aufnahme-Prü-

fung: 4. October 9 Uhr. Neuer Cur-

sus: 6. October, a. Conservatorium:

Ausbildung in allen Fächern der Mu-

sik. b. Opernschule: Vollständ. Aus-

bildung zur Bühne. c. Seminar: Spe-

cielle Ausbildung zu Gesang- und

Clavierlehrern und Lehrerinnen. d.

Chorschule: e. Vorlesungen. Haupt-

lehrer: Jenny Meyer. Professor

Ehrlich, Gernsheim, Kleffel, Pa-

peneck, Dreyschock, v. de Sandt,

E. E. Taubert, Florian Zajic, bad.

Kammer-Virtuose, Exner, Müller,

Espenhahn, Königl. Kam.-Musiker.

Programme gratis d. Unterzeichnete

Jenny Meyer.

## Schmerzlose

## Bahn-Operationen,

künstliche Zähne u. Plomben.

Alex. Loewenson,

Culmerstraße.

## Wagenbitter,

ganz vorzüglich gegen

Diarrhoe u. Magenbeschwerden

empfehlen

Heinrich Netz.

Einige gut erhaltene

## Möbel und 1 Pianino

mit gutem Ton sind zu verkaufen.

Möcker 4.

## Verloren!

Am 27. d. Mts. Abends ist eine

Damen-Remontoir- Uhr Nr.